

EDUCAZIONE SANITARIA e PROMOZIONE DELLA SALUTE

Educazione sanitaria e promozione della salute, Vol. 28, n. 2 aprile-maggio-giugno 2005

SOMMARIO

<i>In questo numero</i>	Pag. 95
EDITORIALE	
A proposito di educazione alla salute..... Bruno Paccagnella	» 97
La rete HPH si estende al Sud. Un valore aggiunto per tutto il Paese Lamberto Briziarelli	» 100
ARTICOLI	
Progetti di comunicazione pubblica nella promozione della salute..... Marco Ingrosso	» 102
Framework per la valutazione della divulgazione di salute attraverso la stampa..... Alessandra Mereu, Paolo Contu	» 120
Validazione di un questionario per la valutazione delle conoscenze de- gli adolescenti in materia di malattie sessualmente trasmesse (mst).... Barbara Caracciolo, Giuseppe La Torre, Elisabetta De Vito, Iris Arzano, Claudia Moretti, Maria Ferrara, Adele Gentile, Giovanni Capelli	» 131
Assunzione di farmaci e integratori in un gruppo di giovani fisicamen- te attivi..... Maria De Felice, Giuseppe Alfonsi, Maria Scatigna, Leila Fabiani	» 144
RECENSIONI	» 150
SCHEDA	» 152

DOCUMENTI

Azione comunitaria nel campo della sanità pubblica (2003-2008).
Piano di lavoro 2005. Unione Europea / Parlamento Europeo / Consiglio d'Europa

Pag. 155

NOTIZIARIO

Parma 13 - 15 ottobre 2005. L'igienista nelle scelte strategiche e operative. IX Conferenza Nazionale Società Italiana di Igiene, Medicina Preventiva e Sanità Pubblica (S.It.I.) / Il Network Europeo per la promozione della salute nei luoghi di lavoro tra presente e futuro

» 165

Progetti di comunicazione pubblica nella promozione della salute

Marco Ingrosso

Marco Ingrosso docente di Sociologia dell'Educazione e Sociologia della Salute, Università di Ferrara

Parole chiave: comunicazione della salute, promozione della salute, adolescenza

RIASSUNTO

L'articolo esamina, nella prima parte, gli sviluppi della comunicazione della salute a livello internazionale e italiano. In particolare analizza la diffusione di aree specializzate dei media che presentano le problematiche della salute e del benessere al grande pubblico evidenziandone l'impatto nei rapporti fra mondo sanitario e cittadini. L'analisi prosegue poi con l'esame della strutturazione della comunicazione pubblica sanitaria in Italia nell'ultimo decennio e del possibile ruolo della comunicazione nei progetti integrati di Promozione della salute nelle comunità locali. La seconda parte del saggio è dedicata alla presentazione di un progetto (*SMS-Adolescenze di Bologna*) che si colloca in questo settore. Il progetto intende sviluppare nuove forme di comunicazione con i giovani adolescenti sui temi della salute e della qualità della vita attraverso l'utilizzo delle ICT e di una rete di media, passando attraverso la formazione di gruppi d'ascolto e applicazioni del concetto di *peer education*.

Key words: health communication, health promotion, adolescence

SUMMARY

The paper examines, in the first part, the development of health communication at the international level compared with the Italian one. In particular, it focuses on the diffusion of a specialized area of media dedicated to support the interest of a large audience on health and wellness themes. This presence has a significant impact on the relationship between the sanitary system and citizens. The analysis also considers the organization of public health communication in Italy in the last decade and the possible role of communication in the promotion of health at a local level. The second part of the paper presents an innovative project (denominated *SMS-Adolescence in Bologna*) in this field. This project intends to develop new forms of communication on health and quality of life dedicated to young people. The proposal is to constitute a network of media in a local area supported by participative groups and forms of peer education.

Framework per la valutazione della divulgazione di salute attraverso la stampa

Alessandra Mereu, Paolo Contu

Alessandra Mereu, Paolo Contu, Dipartimento di Sanità Pubblica, Università degli Studi di Cagliari

Parole chiave: divulgazione della salute, promozione della salute, stampa.

RIASSUNTO

I mass media rappresentano la principale fonte di informazione per temi di salute, influenzando profonda-

mente un ampio pubblico. E' quindi cruciale per la promozione della salute rendere disponibili strumenti pratici, capaci di descrivere approccio e contenuto di questo settore della comunicazione. L'obiettivo della nostra ricerca è di descrivere un possibile framework per la valutazione della comunicazione in riviste divulgative di salute. Il framework fa riferimento ai principi di promozione della salute definiti nelle conferenze internazionali di Promozione della Salute.

In questo articolo il framework viene utilizzato per valutare "Salute" il supplemento settimanale di "Repubblica" uno dei due principali quotidiani italiani. Sono stati raccolti 241 supplementi (dal 7 gennaio 1999 al 22 luglio 2004), ed è stato analizzato il loro principale articolo (quello di prima pagina). Ogni articolo è stato valutato sulla base di 6 parametri: argomento, target, tipologia di esperto, approccio, presenza della parola "esperto", riferimento a ricerche epidemiologiche.

Gli articoli sono risultati sempre chiari, scientificamente corretti e aggiornati.

L'argomento più frequentemente trattato è "prevenzione e terapia" (20%), ma un gran numero di articoli sono dedicati all'omeopatia e medicina alternativa. Molti articoli sono implicitamente coerenti con i principi di Promozione della salute, con un approccio promotivo (28%) o informativo (21%) e altri, abbastanza frequenti, meno promotivi con approccio direttivo (21%) o allarmistico (12%). Non è mai favorita la partecipazione della comunità, e raramente sono riportate azioni che abbiano coinvolto la scuola o altre agenzie della comunità.

Key words: health popularisation, health promotion, press.

SUMMARY

Mass media represent a main information source for health issues, deeply influencing a wide audience of citizens. It is therefore crucial for health promotion to make available practical tools, able to describe approaches and contents of this sector of health communication. Our research aims to describe a possible framework for the evaluation of communication in health popularization magazines. The framework takes as reference health promotion principles as defined in the international conferences of Health Promotion.

In this paper the framework is used to evaluate "Salute" the weekly supplement of "Repubblica" one of the two main Italian daily newspapers. 241 supplements (since January 7, 1999 to July 22, 2004) were collected, and their main article (that presented in the front page) was analysed.

Each article is evaluated on the basis of 6 parameters: issue, target, typology of expert, approach, presence of the word "expert", reference to epidemiological studies.

The articles are always clear, scientifically corrected and with up to date information.

The most frequent issue is "prevention and therapy" (20%), but a relevant number of articles are dedicated to homeopathy and "alternative" therapy. Many articles are implicitly coherent with health promotion principles, with a promotional (27,8%) or informative (21,2%) approach, but less promotive top-down (21,2%) or causing unnecessary alarm (11,6%) approaches are also frequent. Community participation is never promoted, and rarely actions of schools and community agencies are reported.

Validazione di un questionario per la valutazione delle conoscenze degli adolescenti in materia di malattie sessualmente trasmesse (mst)

Barbara Caracciolo, Giuseppe La Torre, Elisabetta De Vito, Iris Arzano,
Claudia Moretti, Maria Ferrara, Adele Gentile, Giovanni Capelli

Barbara Caracciolo, Iris Arzano, Istituto S. Raffaele, Roma

Giuseppe La Torre, Istituto di Igiene, Università Cattolica, Roma

Educazione sanitaria e promozione della salute, Vol. 28, n. 2 aprile-maggio-giugno 2005

Elisabetta De Vito, Maria Ferrara, Adele Gentile, Giovanni Capelli, Cattedra di Igiene, Università di Cassino

Claudia Moretti, Liceo Scientifico "Pellecchia" di Cassino

Parole chiave: malattie sessualmente trasmesse, adolescenti, validazione questionario - conoscenze

RIASSUNTO

Lo studio mira a validare un questionario sulla conoscenza degli adolescenti in materia di malattie sessualmente trasmesse (MST) e delle strategie comportamentali atte a prevenirle.

Il questionario è stato somministrato in forma anonima ad un campione di 284 studenti di III e IV liceo scientifico residenti a Cassino.

I risultati dell'analisi fattoriale hanno mostrato l'esistenza di un unico fattore, definito "informazione", che incorpora aspetti legati sia alla conoscenza generale che alla prevenzione delle MST.

Il calcolo dell'Alpha di Cronbach ha evidenziato una consistenza interna non elevata (Alfa = 0.50). Grazie alla rimozione di alcuni item, la performance del questionario è migliorata (Alfa = 0.56), pur non raggiungendo valori pienamente soddisfacenti.

Dato l'elevato numero di risposte mancate, il questionario è stato modificato. I risultati della somministrazione a 161 studenti di III liceo scientifico di Cassino hanno evidenziato una sensibile riduzione della proporzione di risposte mancate ed una consistenza interna sostanzialmente invariata (alpha = 0.57).

In conclusione, la validazione del questionario del Centro di Ricerca per la Diffusione della Cultura Scientifica (CRDCS) sulla conoscenza delle MST ha portato ad una sua modificazione in senso migliorativo. Studi futuri dovranno verificarne la performance dello strumento nella misurazione dell'efficacia di un intervento educativo.

Key words: Sexually transmitted diseases, adolescents, questionnaire validation, knowledge

SUMMARY

The aim of the study is to validate a questionnaire on knowledge of adolescents towards sexually transmitted diseases (STDs).

The questionnaire was anonymously administered to a random sample of 284 students of a high school in Cassino (FR, Central Italy).

The results of the factorial analysis have shown that only one factor, defined "information", has an influence on both knowledge and prevention of STDs.

Calculations about Cronbach's Alpha have revealed a not high internal consistency (alfa = 0.50). Due to removal of some items, the performance of the questionnaire has improved (alfa = 0.56), even if the levels aren't fully satisfactory.

The questionnaire has been modified, because the high number of missing answers. The results from the administration of the questionnaire to another sample of students in the same high school (161 participants) have shown a clear reduction of missing answers, and a stability of the internal consistency (alpha = 0.57).

The validation of the questionnaire on students' knowledge towards STDs has shown an improvement. Future studies are needed to verify the performance of the tool in measuring the effectiveness of a health educational intervention.

Assunzione di farmaci e integratori in un gruppo di giovani fisicamente attivi

Maria De Felice, Giuseppe Alfonsi, Maria Scatigna, Leila Fabiani

Maria De Felice, Giuseppe Alfonsi, Maria Scatigna, Leila Fabiani, Dipartimento di Medicina Interna e Sanità Pubblica Università degli Studi dell'Aquila

Parole chiave: farmaci, giovani, educazione sanitaria

RIASSUNTO

Allo scopo di impostare un programma di educazione sanitaria su giovani, gli autori di questo studio hanno cercato di valutare le abitudini dell' "uso" di farmaci in un campione di 131 studenti di età compresa tra i 19 ed 23 anni.

Tramite questionario si è indagato lo stato di salute, il tipo di farmaco assunto, il tipo di problematiche di ognuno e la percezione della propria corporeità.

Lo studio del questionario ha evidenziato che i giovani, sia maschi che femmine, assumono soprattutto analgesici ed integratori. Il tipo di problematica più diffuso nei ragazzi è il fumo, nelle ragazze il dolore osteoarticolare. Lo stato di salute è ritenuto buono. Sono soddisfatti del proprio corpo che ritengono attraente; asseriscono di avere una forma fisica "normale" ed un peso "normale".

Key words: drug, youths, education health

SUMMARY

In order to draw a health education programme about youths, the authors of this research tried to inquire into the drug "abuse" habits of a sample of 131 students aged between 19 and 23.

The questionnaire investigated the health, the pattern of taken drug, the type of issues and the figure perception.

As a results of questionnaire young people (boys and girls) assumed more analgesic and supplements. More common problem among boys is to smoke and bone and articular pain, among girls. The health is good. They considered oneself charming; having "normal" physical fitness and weight.